

だい18か ようしょくぎょう3

第18課 養殖業3

ငါးမွေးမြူရေးလုပ်ငန်း 3

■ 目標 ■

やり方を聞いたあと、復唱して理解を示すことができる。

လုပ်ပုံလုပ်နည်းကို နားထောင်ပြီးနောက် သံယောင်လိုက်ပြောဆိုပြီး နားလည်သဘောပေါက်မှုကို ဖော်ပြနိုင်ရန်။

けがをしたことを指導員に伝えることができる。

ဒဏ်ရာရသွားကြောင်းကို နည်းပြထံ ပြောပြခြင်းပြုနိုင်ရန်။

うまくできないため、自分の作業を見てほしいとお願いすることができる。

ကျွမ်းကျင်စွာမလုပ်နိုင်သည့်အတွက် မိမိလုပ်ငန်းလုပ်နေသည်ကို ကြည့်ပေးစေလိုကြောင်း တောင်းဆိုနိုင်ရန်။

■^{かいわ}会話I■

アリフさんはこれから洗浄機を使います。

鈴木 かいを いれると、じどうで あらえるよ。
貝を 入れると、自動で 洗えるよ。

きれいに なったのが こっちから でて くる。
きれいに なったのが こっちから 出て くる。

アリフ きれいですね。
きれいですね。

鈴木 じゃ、かきを ならべて いれる ほうを おねがい。
じゃ、カキを 並べて 入れる ほうを お願い。

わかった？
わかった？

アリフ えーっと…
えーっと…

かきを ならべて きかいに いれるんですね。
カキを 並べて 機械に 入れるんですね。

鈴木 そう。じゃ、はじめよう。
そう。じゃ、始めよう。



■ 会話 I ■

အာရစ်စ်စ်သည် ယခုမှစပြီး သန့်စင်စက်ကို သုံးပါမည်။

Suzuki ခရုထည့်လိုက်တာနဲ့ အလိုအလျောက် ဆေးပေးတယ်။

 သန့်သွားတဲ့ဟာတွေက ဒီဘက်ကနေ ထွက်လာမယ်။

Arif သန့်လိုက်တာနော်။

Suzuki ဒါဆို ခရုတွေကို စီတန်းပြီး ထည့်တာကို လုပ်ပေးပါ။

 သိပြီလား?

Arif အင်း...

 ခရုတွေကို စီတန်းပြီး စက်ထဲထည့်ရမှာနော်။

Suzuki ဟုတ်တယ်။ ဒါဆို စလိုက်ကြရအောင်။

■^{かいわ}会話2■

アリフさんはカキのおき身作業をしています。

アリフ すみません。
すみません。

鈴木 なに？
なに？

アリフ ナイフが てに ささって しまいました。
ナイフが 手に 刺さって しまいました。

いたいです。
痛いです。

鈴木 だいじょうぶ？
大丈夫？

てぶくろを とって みせて。
手袋を 取って 見せて。

アリフ はい。
はい。



養殖業3

ငါးမွေးမြူရေးလုပ်ငန်း 3

■ 会話 2 ■

အာရစ်စ်စံသည် ခရုအသားနှင့်သည့်လုပ်ငန်းကို လုပ်နေပါသည်။

Arif တဆိတ်လောက်ပါ။

Suzuki ဘာလဲ?

Arif စားနဲ့ လက်ကိုထိုးမိသွားလို့ပါ။

နာပါတယ်။

Suzuki အဆင်ပြေရဲ့လား?

လက်အိတ်ချွတ်ပြီး ပြကြည့်။

Arif ဟုတ်ကဲ့။

■^{かいわ}会話3■

アリフさんはカキのおき身作業をしています。

鈴木 どう？
鈴木 どう？

アリフ まだ じょうずに できません。
アリフ まだ 上手に できません。

やって みるので、みて もらえませんか。
やって みるので、見て もらえませんか。

鈴木 おう、いいぞ。
鈴木 おう、いいぞ。

アリフ なかなか あげられません。
アリフ なかなか 開けられません。

…あ、あいた！
…あ、開いた！

鈴木 やりかたは もんだいないよ。あとは なれだな。
鈴木 やり方は 問題ないよ。あとは 慣れだな。

アリフ わかりました。ありがとう ございます。
アリフ わかりました。ありがとう ございます。



■ 会話3 ■

အာရစ်ဖ်စ်သည် ခရုအသားနွင်သည့်လုပ်ငန်းကို လုပ်နေပါသည်။

Suzuki ဘယ်လိုလဲ?

Arif ကျွမ်းကျွမ်းကျင်ကျင်တော့ မလုပ်နိုင်သေးပါဘူး။

လုပ်ကြည့်မှာဖြစ်လို့ ကြည့်ပေးလို့ရမလား။

Suzuki အေး၊ ကောင်းသားပဲ။

Arif တော်တော်နဲ့ ခွာလို့မရပါဘူး။

...အဲ၊ ပွင့်သွားပြီ!

Suzuki လုပ်ပုံလုပ်နည်းက ပြဿနာမရှိပါဘူး။ ကျန်တာကတော့ ကျင့်သားရလာဖို့ပါပဲ။

Arif သိပါပြီ။ ကျေးဇူးတင်ပါတယ်။

■ ことば ■

	ことば	読み
1	貝	かい
2	自動	じどう
3	洗う	あらう
4	カキ	かき
5	並べる	ならべる
6	機械	きかい
7	ナイフ	ないふ
8	刺さる	ささる
9	痛い	いたい
10	手袋	てぶくろ
11	見せる	みせる
12	(貝を) 開ける	(かいを) あける
13	(貝が) 開く	(かいが) あく
14	やり方	やりかた
15	慣れ	なれ
16	身	み
17	傷つける	きずつける
18	ロープ	ろーぷ
19	結び方	むすびかた
20	間違える	まちがえる
21	稚貝	ちがい
22	水槽	すいそう
23	カキをむく	かきをむく
24	採苗器	さいびょうき
25	結ぶ	むすぶ
26		
27		
28		
29		
30		

မွေးမြူရေးလုပ်ငန်း 3

ငါးမွေးမြူရေးလုပ်ငန်း 3

■ ကိုဘ် ■

	意味
1	ခရု
2	အလိုအလျောက်
3	ဆေးကြောသည်
4	ခရု
5	စီတန်းသည်
6	စက်
7	ဓား
8	ထိုးမိသည်
9	နာသော
10	လက်အိတ်
11	ပြသည်
12	(ခရုကို) အခွံခွာသည်
13	(ခရု) အခွံပွင့်သည်
14	လုပ်ပုံလုပ်နည်း
15	ကျင့်သားရခြင်း
16	အသား
17	အနာအဆာဖြစ်စေသည်
18	ကြိုး
19	ချည်နည်း
20	မှားသည်
21	ခရုသားပေါက်
22	ရေကန်
23	ခရုခွံခွာသည်
24	သားလောင်းကပ်ရန် ချထားသောပစ္စည်း
25	ချည်သည်
26	
27	
28	
29	
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ~て しまいました

ナイフが 手に 刺さって しまいました。

ナイフが 手に 刺さって しまいました。

かきの 身を きずつけて しまいました。

① カキの 身を 傷つけて しまいました。

ロープの 結びかたを まちがえて しまいました。

② ロープの 結び方を 間違えて しまいました。

稚貝を すいそうに 入れるのを わすれて しまいました。

③ 稚貝を 水槽に 入れるのを 忘れて しまいました。

④

⑤

★ ~ので、みて もらえませんか。

いまから かきを むくので、みて もらえませんか。

いまから かきを むくので、みて もらえませんか。

さいびょうきを つくったので、みて もらえませんか。

① 今から カキを むくので、見て もらえませんか。

ロープを 結ぶので、みて もらえませんか。

② 採苗器を 作ったので、見て もらえませんか。

ロープを 結ぶので、みて もらえませんか。

③ ロープを 結ぶので、見て もらえませんか。

④

⑤

■ 応用練習 ■

(4)(5) တွင် သင်ဖွဲ့မည့်ဝါကျကို ရေးပါ။

သင်တန်းမှူးထံမှ စစ်ဆေးမှုခံယူပါ။

★ ~て しまいました

ဓားနဲ့ လက်ကိုထိုးမိသွားလို့ပါ။

- ① ခရုအသားကို အနာအဆာဖြစ်အောင် လုပ်လိုက်မိပါတယ်။
- ② ကြိုးချည်နည်း မှားသွားခဲ့ပါတယ်။
- ③ ခရုသားပေါက်တွေကို ရေကန်ထဲထည့်ဖို့ မေ့သွားခဲ့ပါတယ်။
- ④
- ⑤

★ ~ので、みて もらえませんか。

လုပ်ကြည့်မှာဖြစ်လို့ ကြည့်ပေးလို့ရမလား။

- ① အခုကစပြီး ခရုအသားနှင့်မှာမို့လို့ ကြည့်ပေးလို့ရမလား။
- ② သားလောင်းကပ်ဖို့ချထားတဲ့ပစ္စည်း လုပ်ထားလို့ ကြည့်ပေးလို့ရမလား။
- ③ ကြိုးချည်မှာဖြစ်လို့ ကြည့်ပေးလို့ရမလား။
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

နမူနာစကားပြောပုံစံကို ကိုးကားပြီး စကားပြောများကို ရေးသားပါ။

သင်တန်းမှူးထံမှ စစ်ဆေးမှုခံယူပါ။